

Deutschland	Nur für EU-Länder Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll! Gemäß europäischer Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.
Great Britain	Only for EU countries. Do not dispose of electric tools together with household waste material! In observance of european directive 2002/96/EC on wasted electrical and electronic equipment and its implementation in accordance with national law, electric tools that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.
France	Pour les pays européens uniquement Ne pas jeter les appareils électriques dans les ordures ménagères! Conformément à la directive européenne 2002/96/EG relative aux déchets d'équipements électriques ou électroniques (DEEE), et à sa transposition dans la législation nationale, les appareils électriques doivent être collectés à part et être soumis à une recyclage respectueux de l'environnement.
Italia	Solo per Paesi UE Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti domestici! Secondo la Direttiva Europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione in conformità alle norme nazionali, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente, al fine di essere reimpiagate in modo eco-compatibile.
Nederlands	Alleen voor EU-landen Geef elektrisch gereedschap niet met het huisvuil mee! Volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG inzake oude elektrische en elektronische apparaten en de toepassing daarvan binnen de nationale wetgeving, dient gebruikt elektrisch gereedschap gescheiden te worden ingezameld en te worden afgevoerd naar een recycle bedrijf dat voldoet aan de geldende milieu-eisen.
España	Sólo para países de la UE ¡No deseches los aparatos eléctricos junto con los residuos domésticos! De conformidad con la Directiva Europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su aplicación de acuerdo con la legislación nacional, las herramientas eléctricas cuya vida útil haya llegado a su fin se deberán recoger por separado y trasladar a una planta de reciclaje que cumpla con las exigencias ecológicas.
Portugal	Apenas para países da UE Não deite ferramentas eléctricas no lixo doméstico! De acordo com a directiva europeia 2002/96/CE sobre ferramentas eléctricas e electrónicas usadas e a transposição para as leis nacionais, as ferramentas eléctricas usadas devem ser recolhidas em separado e encaminhadas a uma instalação de reciclagem dos materiais ecológica.
Sverige	Gäller endast EU-länder Elektriska verktyg får inte kastas i hushållssoptorna! Enligt direktivet 2002/96/EG som avser äldre elektrisk och elektronisk utrustning och dess tillämpning enligt nationell lagstiftning ska uttjänta elektriska verktyg sorteras separat och lämnas till miljövänlig återvinning.
Finland	Koskee vain EU-maita Älä hävittää sähkötyökalua tavallisen kotitalousjätteen mukana! Vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan EU-direktiivin 2002/96/ET ja sen mukaisesti sovelletun mallikäytön mukaisesti käytettyjä sähkötyökaluja on toimittettava erillisjätteen keräyspisteeseen ja ohjattava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

Händler: Dealer:	Gerätetype: Appliance type:
	Gerätenummer: Serial number:

Norge	Kun for EU-land Kast aldri elektroverktøy i husholdningsavfallet! I henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om kasserte elektriske og elektroniske produkter og direktivets verksetning i nasjonal ret, må elektroverktøy som ikke lenger skal brukes, samles separat og returneres til et miljøvennlig gjenvinningsanlegg.
Danmark	Kun for EU-lande Eleværktøj må ikke bortskaffes som almindeligt affald! I henhold til det europæiske direktiv 2002/96/EF om bortskaffelse af elektroniske og elektroniske produkter og gældende national lovgivning skal brugt elværktøj indsamles separat og bortskaffes på en måde, der skåner miljøet mest muligt.
Slovakia	Len pre štáty EÚ Elektrické náradie nevyhadzujte do komunálneho odpadu! Podľa európskej smernice 2002/96/EG o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami a zodpovedajúcich ustanovení právnych predpisov jednotlivých krajín sa použité elektrické náradie musí zbierať oddelene od ostatného odpadu a podrobiť ekologickej šetrnej recyklácii.
Slovenia	Samo za države EU Elektricnega orodja ne odstranjate s hsinimi odpadki! V skladu z Evropsko direktivo 2002/96/EG o odpani elektrini in elektronski opremi in z njenim izvajanjem v nacionalni zakonodaji je treba elektricna orodja ob koncu njihove življenjske dobe ločno zbirati in jih predati v postopek okulju prijaznega recikliranja.
Ungarn	Csak EU-országok számára Az elektromos kéziszerszámokat ne dobja a háztartási szeméttel! A használt villamos és elektronikai készülékekről szóló 2002/96/EK irányelv és annak a nemzeti jogba való átültetése szerint az elhasznált elektromos kéziszerszámokat külön kell gyűjteni, és környezetbarát módon újra kell hasznosítani.
Hrvatska	Samo za EU-države Električne alate ne odlažite u kućne otpatke! Prema Europskoj direktivi 2002/96/EG o starim električnim i elektroničkim strojevima i preuzimanju u nacionalno pravo moraju se istrošeni električni alati skupljati odvojeno i odvesti u pogon za recikliranje.
Czchia	Jen pro štáty EU Elektrické náradie nevyhadzujte do komunálneho odpadu! Podlie európskej smernice 2002/96/EG o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami a odporúčajúcich ustanovení právnych predpisov jednotlivých zemí sa použité elektrické náradie musí zbierať oddelene od ostatného odpadu a podrobiť ekologickej šetrnému recyklovaniu.
Greece	Μην πετάτε ηλεκτρικά εργαλεία στα οικιακά απορρίμματα! Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/ΕG σχετικά με ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές άχρηστες συσκευές και μετακίνηση σε ειδικό δίκτυο πρέπει τα χρησιμοποιούμενα ηλεκτρικά εργαλεία να συλλέγονται χωριστά και να οδηγούνται σε μια οικολογική ανακύκλωση.
Hungary	Ne dobja az elektromos szerszámokat a háztartási hulladékkal! Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékáról szóló 2002/96/EK európai irányelv és annak nemzeti jogba való átültetése szerint, az elhasznált elektromos berendezéseket külön kell összegyűjteni és egy környezetvédelemmel kompatibilis újrahasznosító pontba szállítani.

GARANTIE – DEUTSCHLAND
Auf dieses Gerät gewähren wir Ihnen 24 Monate Garantie 1. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Material- oder Fabrikationsfehler. Schadhafte Teile werden kostenlos ersetzt, der Austausch ist kundenseitig vorzunehmen. Wir übernehmen nur Garantie für Original-Schepbach-Teile. 2. Kein Garantiesanspruch besteht bei: Transportschäden, Verschleißteilen, Schäden durch unsachgemäße Behandlung sowie Nichtbeachtung der Betriebsanweisung, Ausfälle der elektrischen Anlage bei Nichtbeachtung der elektrischen Vorschriften. VDE-Bestimmungen 0100, DIN 57113/VDE 0113. 3. Desweiteren können Garantieansprüche nur für Geräte geltend gemacht werden, welche von drittem Personen nicht repariert wurden. Der Garantieschein hat nur Gültigkeit in Verbindung mit der Rechnung.
Guarantee – GREAT BRITAIN
This appliance is covered by a 24 month's guarantee 1. The guarantee covers only material and construction faults. Faulty parts are replaced free of charge, customers must carry out replacement work. We guarantee only original schepbach parts. 2. The guarantee does not cover: Transport damage, wearing parts, damage resulting from improper use or failure to observe operating instructions, electrical faults if electrical regulations are not observed. 3. Guarantee claims are valid only if no repairs have been made by a third party. The warranty certificate is only valid with the invoice.
Garantie – FRANCE
Sur cet appareil, nous vous assurons 24 mois de garantie 1. La garantie ne prend effet que pour des défauts de matériel ou de fabrication. Les pièces défectueuses sont remplacées gratuitement, l'échange doit être accompli par le client. Nous n'assurons la garantie que pour les pièces schepbach d'origine. 2. La garantie ne prend pas effet lors de: Avaries de transport, pièces d'usure, dommages résultants d'une manipulation erronée, ainsi que pour les détériorations résultant d'un non respect des consignes d'utilisation et d'une défectuosité des circuits électriques lors du non respect des consignes en vigueur. 3. De plus, le droit à la garantie ne peut être sollicité que pour des appareils n'ayant pas fait l'objet de réparation par une tierce personne. Le certificat de garantie n'a d'effet que sur présentation de la facture.
Garanzia – ITALIA
Per quest'apparecchio diamo una garanzia di 24 mesi 1. La garanzia si estende esclusivamente ai difetti di materiale o di fabbrica. Le parti difettose saranno rimborsate gratuitamente, la sostituzione va effettuata da parte del cliente. Ci assumiamo la garanzia solo per parti originali schepbach. 2. La garanzia non copre: Danni da trasporto, pezzi d'usura, danni derivati da uso improprio o dalla mancata osservazione -delle istruzioni per l'uso, guasti dell'impianto elettrico dovuti all'inservanza delle norme sull'elettricità. 3. La garanzia decade se vengono effettuate riparazioni da persone non autorizzate. Il certificato di garanzia è valido solo insieme alla fattura.
Garantie – NEDERLANDS
Op dit apparaat bieden wij U 24 maanden garantie 1. De garantie heeft alleen betrekking op materiaal of fabricagefouten. Beschadigde onderdelen worden kosteloos vervangen. De vervanging wordt bij de klant doorgevoerd. Wij bieden alleen garantie op originele onderdelen van schepbach. 2. Er kan geen aanspraak op garantie worden gemaakt bij: Transportschade, slijtende onderdelen, schade door ondeskundige behandeling alsmede door het niet inachtnemen van de gebruiksaanwijzing, bij het uitvalven van de elektrische installatie door het niet inachtnemen van de elektrische voorschriften. 3. Vervolgens kan er alleen aanspraak op garantie worden gemaakt, als het apparaat niet door derden werd gerepareerd. Deze garantieverklaring is alleen geldig in verbinding met de rekening.
Garantía – ESPAÑA
Esta máquina tiene 24 meses de garantía. 1. La garantía sólo incluye defectos de material y fabricación. Piezas defectuosas son repuestas sin gasto alguno, el montaje corre a cargo del cliente. La garantía sólo es válida a condición que se utiliza piezas originales de la casa schepbach. 2. La garantía no incluye: piezas de desgaste, daños ocasionados por transporte, por manejo inadecuado, por inservancia de las instrucciones. 3. La garantía tampoco es válida para aparatos que hayan sido reparados por terceros. La garantía sólo es válida en combinación con la factura.
Garantia – PORTUGAL
Para este aparelho concedemos garantia de 24 meses. 1. A garantia cobre exclusivamente defeitos de material ou de fabricação. Peças avariadas são substituídas gratuitamente, cabe ao cliente efetuar a substituição. Assumimos a garantia unicamente de peças genuínas schepbach. 2. Não há direito à garantia no caso de: peças de desgaste, danos de transporte, danos causados pelo manejo indevido ou pela desatenação às instruções de serviço. 3. Além disso, a garantia só poderá ser reivindicada para aparelhos que não tenham sido consertados por terceiros. O cartão de garantia só vale em conexão com a fatura.
Garanti – SVERIGE
Med denna maskin följer en 24 månaders garanti. 1. Garantien täcker endast material- och konstruktionsfel. Defekta delar ersätts utan omkostningar, men kunden står för installationen. Vår garanti täcker endast original schepbach-delar. 2. Anspråk på garanti -öreligger inte för: garantin täcker ej, transportskador, skador orsakade av felaktig behandling och då skötsföreskrifter inte beaktats. 3. Vidare kan garantikrav endast ställas för maskiner som inte har reparerats av tredje part. Garantisedeln är endast giltig tillsammans med faktura.
Takuu – FINNLAND
Tälle koneille myrnnämme 24 kuukauden takuu. 1. Takuu koskee ainoastaan aine- ja valmistusvikkoja. Viallisen osan tilalle annetaan korjaustöitä ei korvata. Rikkoutunut osa on lähetettävä veloituksetta maah antuojalle. Myönnämme takuun vain alkuperäisille schepbach-osille. 2. Takuu ei korvaa: koneen luonnollista kulumista, kuljetusvahinkoja, vahinkoja jotka -johtuvat koneen -vauriosta käytystä tai ei ole noudatettu koneen käyttöohjetta, koneen luonnollista kulumista, vahinkoja, jotka -johtuvat siitä. 3. Takuu ei ole voimassa jos kolmas henkilö korjaa koneita ilman maahantuojan lupaa tai kone on siirtynyt kolmannen henkilön omistukseen. Takuudodistus on voimassa vain ostokutin kanssa.

Garanti – NORGE
På disse maskinen gir vi 24 måneders garanti. 1. Garantien omfatter materiel eller fabrikkasjonsfeil. Deler med feil blir erstattet uten omkostninger. Selve utskiftingen må kunden selv utføre. Vi overtar kun garanti for originale schepbach deler. 2. Ingen Garantiesanspruch består ved: Transportskader, Verschleißteilen, Schäden durch unsachgemäße Behandlung sowie Nichtbeachtung der Betriebsanweisung, Ausfälle der elektrischen Anlage bei Nichtbeachtung der elektrischen Vorschriften. VDE-Bestimmungen 0100, DIN 57113/VDE 0113. 3. Desweiteren können Garantieansprüche nur für Geräte geltend gemacht werden, welche von drittem Personen nicht repariert wurden. Der Garantieschein hat nur Gültigkeit in Verbindung mit der Rechnung.

Garanti – DANMARK
På denne maskine yder vi Dem 24 måneders garanti. 1. Garantien dækker udelukkende materiale- eller fabriktionsfejl. Defekte dele erstattes uden omkostninger, udsiftingen af delene foretages af kunden. Vi yder kun garanti for originale schepbach-dele. 2. Garantien dækker ikke: Transportskader, sliddele, skader p.g.a. ukorrekt behandling eller manglende overholdelse af driftsvejledningen. 3. Endvidere kan garantikravet kun gøres gældende for maskiner, hvor der ikke er foretaget reparationer gennem tredje part. Garantibeviset er kun gyldigt i forbindelse med faktura.
Slovakia
Na toto zariadenie sa vzťahuje záruka 24 mesiacov. 1. Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a na konštrukčné chyby. Chybné časti sú vymenené zadarmo, zákazník zaplatí len za cenu práce. Záruku poskytujeme len na originálne diely Schepbach. 2. Záruka sa nevzťahuje na: poškodenie pri prevoze, opotrebovanie súčastí, poškodenie elektrinou v prípade, že neboli dodržané bezpečnostné predpisy. 3. Záruka je poskytovaná pokiaľ na stroji neboli vykonané opravy treťou stranou. Záručný list je platný len s faktúrou.
Slovenia
Za to napravvo Vam nudimo 24 mesečno garancijo 1. Garancija se nanaša izključno na napake v materu ali izdelavi. Okvarjene dele bomo brezplačno zamenjali, izmenjava je izvedena s strani stranke. Garancijo prevzamemo le za originalne dele. 2. Pravice iz garancije se ne nanašajo na poškodbe ob transportu, obrabljene dele, okvare, ki so posledica neupoštevanja navodil za uporabo, izpada električne naprave ob neupoštevanju električnih predpisov. Predpisi VDE 0100, DIN 57113/VDE 0113. 3. Nadalje lahko zahtevke iz garancije uveljavljate le za naprave, ki jih niso popravljale tretje osebe.

Ungarn
Erre a készülékre 24 hónapos jótállási időszakot biztosítunk Önnek. 1. A jótállás kizárólagosan az anyag- és gyártási hibákra terjed ki. A károsodott részeket költségmentesen kicseréljük, a cserét a vevőnek kell kieszközölnie. Csak eredeti schepbach-részekre vállalunk jótállást. 2. Semmiféle jótállási igénytől lefelősen nem áll fenn a következő esetekben: szállítási károk, elhasználdott részek, szakszerűtlen kezelésből származó károk, valamint az üzemeltetési utasítások figyelmen kívül hagyása, az elektronikai előírásainak a figyelmen kívül hagyása. 3. A jótállási igényeket csak olyan berendezések esetében lehet érvényesíteni, amelyekeken harmadik személyek nem eszközölték javításokat. A jótállási elismervény csak a számlával együtt érvényes.
Hrvatska
Na ovaj pribor odobrimo vam 24 mjeseca garanciju. 1. Garancija se proteže samo na materijalne ili tvorničke greške. Oštećena dijelar se besplatno zamjenjuje, izmenu mora strana kupca da naumi. Mi preuzimamo samo garanciju za originalne Schepbach-djelove. 2. Nema garancijski zahtjev kod: prijevodne štete, istrošenih dijelova, šteta skroz pogrešno rukovanje i nepoštovanje upute uz uporabu, ispadanje iz električnog postrojenja kod nepoštovanja električnih propisa. VDE-odreba 0100, DIN 57113/VDE0113. 3. Osim toga se mogu garancijski zahtjevi za pribor samo na vađenje napraviti, koji se od nisu popravili od treće osobe. Garancija samo ima vrijednost u vezanijem sa računom.

Czchia
Toto zariadenie má záruku 24 mesícov 1. Záruka se vzťahuje pouze na vady materiálu a konstrukční vady. Vadné části jsou vyměněny zdarma, zákazník si platí pouze cenu práce. Záruku poskytujeme pouze na originální díly Schepbach. 2. Záruka se nevztahuje: poškození převozem, opotřebenými součásti, poškození vzniklé nesprávným použitím nebo jiným postupem, než je uveden v návodu k použití, poškození elektrinou v případě, že nebylo dodržáno bezpečnostní předpisy. 3. Záruka je poskytována pokud na stroji nebyly provedeny opravy třetí stranou. Záruční list je platný pouze s faktúrou.
Hungary
Jelen készülékre 36 hónapos garanciát kínálunk. 1. A garancia kizárólag az anyag- vagy gyártási hibákra terjed ki. A megrongálodott részeket költségmentesen kicseréljük, a cseré az ügyfél kezdeményezésére történik. Garanciát csak az eredeti Schepbach alkatrészekre nyújtunk. 2. A garanciánny nem érvényesíthető a szállítás során keletkezett rongálódásokra, a kopási alkatrészekre, a szakszerűtlen kezelés vagy a használati utmutató figyelmen kívül hagyása okán keletkezett sérülésekre, az elektromos készülékek kiesésére, amelyeket a VDE 0100, DIN 57113/VDE 0113 határozatok be nem tartása okozott. 3. Továbbá a garanciánnyek csak azon készülékek esetén érvényesíthetők, amelyek nem szenvedtek harmadik személy által végzett javításokat. A garanciával csak a számlával együtt érvényes.

Art.Nr.
4903302901

4903302850 | 05/2013



D	Band- und Tellerschleifmaschine Original-Anleitung
GB	Belt and Disc Sander Translation from the original instruction manual
FR	Ponceuse à Bande et à Disque Traduction du manuel d'origine
IT	Smerigliatrice a Nastro e a Disco Traduzione dalle istruzioni d'uso originali
NL	Band en Schijfschuurmachine Vertaling van originele handleiding
ES	Lijadora de cinta y de discos Traducción de la instrucción de original
PT	Lixadeira de cinta e de disco Tradução do manual de instruções original
SE	Bandslipmaskin med slipskiva Översättning av original-bruksanvisning
FIN	Nauha- ja Laikkahiomakone Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta

NO	Bånd- og skivesliper Översettelse fra original brukermanual
DK	Bånd- og skivesliber Översættelse fra den originale brugervejledning
SLO	Pásová a kotoučova bruska Prevod iz originalnih navodil za uporabo
CZ	Tracna in krozna brusilna naprava Překlad z originálního návodu
PO	Szłifierka taśmowo-tarczowa Tłumaczenie oryginalu instrukcji obsługi
EST	Lint- ja ketaslihvija Originaalkasutusjuhendi tõlge
ES	Lentes on diska šlifmašina Originalmás letošanas instrukcijas tulkojums
LAT	Lentes on diska šļīpmašīna Originaliāli instrukciju vertimats
LIT	Juostinis ir diskinis šlifutuovas Originaliųjų instrukcijų vertimas

D	3–8	NO	55–59
GB	9–13	DK	60–64
FR	14–19	SLO	65–69
IT	20–25	CZ	70–74
NL	26–31	PT	75–80
ES	32–37	EST	81–86
PT	38–43	LAT	87–92
SE	44–48	LIT	93–98
FIN	49–54		

D	Band- und Tellerschleifmaschine Original-Anleitung
GB	Belt and Disc Sander Translation from the original instruction manual
FR	Ponceuse à Bande et à Disque Traduction du manuel d'origine
IT	Smerigliatrice a Nastro e a Disco Traduzione dalle istruzioni d'uso originali
NL	Band en Schijfschuurmachine Vertaling van originele handleiding
ES	Lijadora de cinta y de discos Traducción de la instrucción de original
PT	Lixadeira de cinta e de disco Tradução do manual de instruções original
SE	Bandslipmaskin med slipskiva Översättning av original-bruksanvisning
FIN	Nauha- ja Laikkahiomakone Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta

NO	Bånd- og skivesliper Översettelse fra original brukermanual
DK	Bånd- og skivesliber Översættelse fra den originale brugervejledning
SLO	Pásová a kotoučova bruska Prevod iz originalnih navodil za uporabo
CZ	Tracna in krozna brusilna naprava Překlad z originálního návodu
PO	Szłifierka taśmowo-tarczowa Tłumaczenie oryginalu instrukcji obsługi
EST	Lint- ja ketaslihvija Originaalkasutusjuhendi tõlge
ES	Lentes on diska šlifmašina Originalmás letošanas instrukcijas tulkojums
LAT	Lentes on diska šļīpmašīna Originaliāli instrukciju vertimats
LIT	Juostinis ir diskinis šlifutuovas Originaliųjų instrukcijų vertimas



Hersteller:

scheppach
Fabrikation von Holzbearbeitungsmaschinen GmbH
Günzburger Straße 69
D-89335 Ichenhausen

Verehrter Kunde,

Wir wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg beim Arbeiten mit Ihrer neuen Maschine.

Hinweis:

Der Hersteller dieses Gerätes haftet nach dem geltenden Produkthaftungsgesetz nicht für Schäden, die an diesem Gerät oder durch dieses Gerät entstehen bei:

- unsachgemäßer Behandlung,
- Nichtbeachtung der Bedienungsanweisung,
- Reparaturen durch Dritte, nicht autorisierte Fachkräfte,
- Einbau und Austausch von nicht originalen Ersatzteilen,
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung,
- Ausfällen der elektrischen Anlage bei Nichtbeachtung der elektrischen Vorschriften und VDE-Bestimmungen 0100, DIN 57113 / VDE0113.

Wir empfehlen Ihnen:

Lesen Sie vor der Montage und vor Inbetriebnahme den gesamten Text der Bedienungsanweisung durch.

Diese Bedienungsanweisung soll es Ihnen erleichtern, Ihre Maschine kennenzulernen und ihre bestimmungsgemäßen Einsatzmöglichkeiten zu nutzen.

Die Bedienungsanweisung enthält wichtige Hinweise, wie Sie mit der Maschine sicher, fachgerecht und wirtschaftlich arbeiten, und wie Sie Gefahren vermeiden, Reparaturkosten sparen, Ausfallzeiten verringern und die Zuverlässigkeit und Lebensdauer der Maschine erhöhen.

Zusätzlich zu den Sicherheitsbestimmungen dieser Bedienungsanweisung müssen Sie unbedingt die für den Betrieb der Maschine geltenden Vorschriften Ihres Landes beachten.

Die Bedienungsanweisung, in einer Plastikhülle geschützt vor Schmutz und Feuchtigkeit, bei der Maschine aufbewahren. Sie muss von jeder Bedienungsperson vor Aufnahme der Arbeit gelesen und sorgfältig beachtet werden. An der Maschine dürfen nur Personen arbeiten, die im Gebrauch der Maschine unterwiesen und über die damit verbundenen Gefahren unterrichtet sind. Das geforderte Mindestalter ist einzuhalten.

Allgemeine Hinweise

- Überprüfen Sie nach dem Auspacken alle Teile auf eventuelle Transportschäden. Bei Beanstandungen muss sofort der Zubringer verständigt werden. Spätere Reklamationen werden nicht anerkannt.
- Überprüfen Sie die Sendung auf Vollständigkeit.
- Machen Sie sich vor dem Einsatz anhand der Bedienungsanweisung mit dem Gerät vertraut.
- Verwenden Sie bei Zubehör sowie Verschleiß- und Ersatzteilen nur Original-Teile. Ersatzteile erhalten Sie bei Ihrem scheppach-Fachhändler.
- Geben Sie bei Bestellungen unsere Artikelnummern sowie Typ und Baujahr des Gerätes an.

bts 800

Lieferumfang

Band- und Scheibenschleifmaschine
Schleifscheibe
Schleifscheibenschutz
Beipackbeutel
Arbeitstisch
Schleifstütze
Gehrungslehre
Sechskantstiftschlüssel SW 6
Bedienungsanweisung

Technische Daten

Baumaße LxBxH mm	475/365/325
∅ Scheibe mm	152,4
Umdrehungen der Scheibe 1/min.	2850
Schleifband Abmessungen mm	100 x 914
Schleifband Geschwindigkeit m/s	7,25
Schrägstellung	0° – 90°
Tischabmessung mm	215 x 146
Schrägstellung Tisch	0°-45°
Gewicht kg	21,5
Antrieb	
Motor V/Hz	230-240/50
Aufnahmeleistung P1 W	370

Technische Änderungen vorbehalten!

Ausstattung

Schleifscheibe: Eine runde Schleifscheibe, die seitlich an der Schleifmaschine angebracht ist.

Einstellknopf: Der Einstellknopf hilft beim Zentrieren des Schleifbands.

Arbeitsstütze: Die Werkstückstütze stützt das Werkstück am Schleifband.

Arbeitstisch: Der robuste Arbeitstisch sorgt für eine stabile Basis sowohl beim Band- wie auch beim Scheibenschleifen.

Winkelmaß: Der Arbeitstisch ist mit einem Winkelmaß ausgestattet, das eine genaue schräge Einstellung des Arbeitstisches bis 45° ermöglicht.

Bandspanner: Der Band-Spannhebel spannt/entspannt das Schleifband beim Schleifband-Wechsel.

Horizontale und vertikale Positionslöcher: Die horizontalen und vertikalen Positionslöcher ermöglichen den Wechsel der Lage des Schleifbands.

Schleifband: Das Schleifband kann sowohl horizontal als auch vertikal verwendet werden, um verschiedenen Anforderungen (bezüglich Material und Werkstück-Größe) gerecht zu werden.



In dieser Bedienungsanweisung haben wir Stellen, die Ihre Sicherheit betreffen, mit diesem Zeichen versehen.

⚠ Allgemeine Sicherheitshinweise

WARNUNG: Wenn Sie Elektrowerkzeuge verwenden, sollten Sie die nachstehenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachten.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!